

# Cuéntame un recuerdo feliz

## Un recuerdo feliz de tu infancia

Si te piden que cuentes un recuerdo feliz de tu infancia, ¿cuál es el primero que te viene a la cabeza?

**LETRAS LIBRES (revista), 11 de septiembre de 2018 - Cristian Vázquez**

Entre septiembre de 2016 y diciembre de 2017, el periodista Emiliano Albertini realizó un programa de radio de entrevistas. Cada entrevista se cerraba con el “Decálogo milagroso”, un cuestionario que, a la manera del de Proust, se repetía con todos los invitados. No lo abría una pregunta sino un pedido: “Contame<sup>1</sup> un recuerdo feliz de tu infancia”. No el recuerdo *más* feliz, sino un recuerdo feliz cualquiera; pero lo requería de repente<sup>2</sup>, de sopetón<sup>3</sup>, lo cual obligaba al interlocutor a meter el brazo en la bolsa de la memoria y sacar más o menos lo primero que encontraba.



### 10 **Guillermo Quinteros**

De mi primera infancia, uno de los poquísimos recuerdos que tengo de Quiroga, de mi padre, que me tiene de la mano y me lleva a caminar. Es una imagen muy clara, muy nítida. Yo era muy, muy pequeño. Mi padre me tomaba de la mano para hacerme caminar en la vereda<sup>4</sup> de la casa donde vivíamos.

### 15 **Roberto Mansilla**

Mis viejos tenían una heladería<sup>5</sup> en Pehuajó, la heladería Massera, y recuerdo ir a la noche y hacer de cajero<sup>6</sup>, trabajando. Pero para mí era como salir de noche.

### 20 **Analía Eliades**

Lo primero que se me viene a la mente es la Escuela, recreos<sup>7</sup> y jugar al “matasapos<sup>8</sup>”.

### 25 **Natalia Brandi**

Cuando íbamos con mi abuela Francesca y mi abuelo Mingo a pasear al campo. Ahí la abuela sacaba el termo con el té, el abuelo las galletitas<sup>9</sup> *Ocasión*, con la radio a transistores escuchaba los partidos.

### 30 **Hebe Grbin**

Mi abuelo Aquino siempre estuvo en todos los momentos de mi vida. A la mañana cuando me iba a la escuela me acompañaba hasta la esquina<sup>10</sup> y me peinaba, me hacía una cola de caballo, porque mi mamá ya se había ido a trabajar y yo me quedaba con él. Y me preparaba un té con limón. Él está en ese olor a limón.

### 35 **Nora Duymovich**

Tengo el recuerdo de cuando los Reyes Magos me trajeron la bicicleta y aprendí a andar en bicicleta, negándome a usarla con las rueditas. Me acuerdo de mi abuelo corriendo atrás mientras yo pedaleaba, ayudándome a mantener el equilibrio.

### **Lisandro Sabanés**

Me acuerdo que mi mamá les compraba libros de regalos a mis amigos y yo los leía antes de entregarlos. Los de Julio Verne, Emilio Salgari. Los regalaba ya leídos.

<sup>1</sup> Contame (Argentine) = cuéntame (Espagne), impératif de contar-ue, 2<sup>ème</sup> pers. du sg.

<sup>2</sup> de repente: soudainement, brusquement

<sup>3</sup> de sopetón: de but en blanc, de façon inattendue

<sup>4</sup> la vereda: (ici) l'allée

<sup>5</sup> una heladería: un commerce de glaces

<sup>6</sup> el cajero: le caissier

<sup>7</sup> un recreo: une récréation (école)

<sup>8</sup> el matasapos: la balle aux prisonniers (jeu)

<sup>9</sup> una galleta: un biscuit

<sup>10</sup> la esquina: le coin de la rue

# Cuéntame un recuerdo feliz

## Alejandro Rodríguez

Las reuniones familiares de las que te hablaba al principio, en las que tocábamos<sup>11</sup> y nos reíamos un montón, en nuestra casa de La Loma.

## Florencia Etchegaray

40 Recuerdo el verano en el barrio Jardín, era muy lindo jugar en la calle hasta tarde. Escondidas<sup>12</sup>, lo que sea. Y me acuerdo del calor. Las noches de verano eran muy lindas.

## Cintia Rogovsky

45 Tengo muchos. Tuve una infancia muy feliz. En Villa Gesell, cuando aprendimos con mi hermana a andar en bicicleta. Y la lectura a escondidas. Mis viejos<sup>13</sup> tenían una biblioteca extraordinaria, y había una biblioteca en un estudio (había que salir de la casa, pasar un patio, una escalera) donde estaban los libros de ellos, los que no<sup>14</sup>, los que no eran recomendables. Y ahí íbamos por supuesto<sup>15</sup>. Ahí leí a los 12 años, a escondidas, dos libros que me impactaron muchísimo. Uno fue *Ana Karenina*, de Tolstoi, y otro que me voló la cabeza porque para mí fue como mi ingreso al erotismo: *Los premios*, de Julio Cortázar.

## Mirta Rivero

50 Estar en el boliche<sup>16</sup> de mi papá. Mi papá tenía un boliche, y ese lugar era maravilloso. Yo armaba<sup>17</sup> casas con las cajas<sup>18</sup> de las bebidas. Tengo esa imagen: yo jugaba muchísimo con cosas que parecían enormes y eran las cajas de vino, que antes eran de hierro<sup>19</sup>.

## Ricardo Albertini

55 Llegar del colegio, tirar bien lejos la cartera<sup>20</sup> con los libros, sacarme el guardapolvos<sup>21</sup>, morfar<sup>22</sup> y después irme con los pibes<sup>23</sup> al campito a jugar a la pelota<sup>24</sup>.

### Marca la información con rotuladores (CE) antes de expresarte en el oral (EO).

1. Presenta el programa de radio del periodista Emiliano Albertini y su relación con el título del documento.
2. ¿De qué manera el periodista hacía el primer pedido de su "Decálogo milagroso" a sus invitados?
3. Lee los recuerdos felices de la página 1: elige uno o dos, preséntalo(s) y di por qué lo(s) has elegido.
4. Lee los recuerdos felices de la página 2: elige uno o dos, preséntalo(s) y di por qué lo(s) has elegido.

### EO

Elige un-a compañero-a y haz con él/ella lo mismo que el periodista con sus invitados.

<sup>11</sup> tocar: *jouer d'un instrument de musique*

<sup>12</sup> Jugar (ue) a las escondidas: *jouer à cache-cache*

<sup>13</sup> mis viejos = mis padres

<sup>14</sup> estaban los libros de ellos, los que no = estaban los libros de los padres, los que no eran para los niños

<sup>15</sup> por supuesto: *bien entendu, bien sûr*

<sup>16</sup> un boliche (Argentine) = una tienda de comestibles (Espagne) : *une épicerie*

<sup>17</sup> armaba = construía

<sup>18</sup> las cajas: *les caisses, les boîtes*

<sup>19</sup> de hierro: *en fer*

<sup>20</sup> la cartera: *le cartable*

<sup>21</sup> el guardapolvos: *la blouse d'écolier*

<sup>22</sup> morfar (Argentine): *bouffer*

<sup>23</sup> los pibes (Argentine) = los chicos (Espagne)

<sup>24</sup> una pelota: *un ballon*